

English

- Warnings and Caution**
- Do not unplug the AC power cord when the power supply is in use. Doing so may cause damage to your components.
 - Do not place the power supply in a high humidity and/or temperature environment.
 - High voltages exist in the power supply. Do not open the power supply case unless you are an authorized service technician or electrician. Doing so will void the warranty.
 - PSU should be powered by the source indicated on the rating label.
 - All warranties and guarantees will be voided, if failure to comply with any of the warnings and cautions covered in this manual.

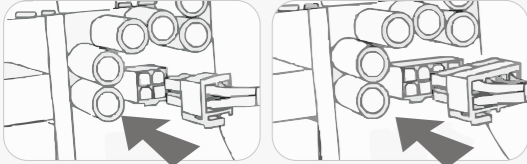
- Components Check**
- SMART power supply unit
 - User manual
 - AC power cord
 - Mounting screw x 4



Installation Steps

Note: Make sure that your system is turned off and unplugged. Disconnect the AC power cord from your old power supply.

- Open your computer case; please refer to the direction in your case manual.
- Install the PSU into the case with the four screws provided.
- If your motherboard requires a 24pin Main Power connector, please connect the 24pin Main Power connector to the motherboard.



- For motherboard that only requires a 4pin ATX 12V (CPU) connector, please detach a 4pin connector from the 4+4pin ATX 12V connector and connect it to the motherboard. (Either one of the 4pin from the 4+4pin ATX 12V connector will work)
- For motherboard that requires a single 8pin EPS connector, please use the 4+4pin connector from the power supply.
- Connect other peripheral power connectors to devices such as hard drives, optical drives, etc.
- If your graphic card requires PCI-E power connector, please connect corresponding PCI-E connector instructed by your graphic card's user manual. Please note the power supply utilizes an unique 6+2pin PCI-E connector that can be effectively used as a single 8pin or 6pin PCI-E connector. To use it as a 6pin PCI-E connector, please detach the 2pin connector from the 6+2pin connector.
- Close your computer case and connect the AC power cord to the power supply AC inlet.

Output Specification

AC INPUT	Input Voltage: 100 - 240Vac				
	Input Current: 7A max Frequency: 47Hz - 63Hz				
DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
Max Output Current	17A	15A	34A	0.3A	2.5A
Max Output Power	90W		408W	3.6W	12.5W
Continuous Power			450W		

Total Protection

- Over Voltage Protection
- Over Power Protection
- Short Circuit Protection
- Protection at 110%~170% full load.
- Protection at 110%~170% full load.
- Activated when any DC rails short circuited.

EMI & SAFETY

EMI Regulatory & SAFETY Standards
UL, FCC, CE, CB, TUV certified.

Environments

Operating temperature	0°C to +40°C
Operating humidity	20% to 90%, non-condensing
MTBF	> 100,000 hours

Trouble-Shooting

If the power supply fails to function properly, please follow the troubleshooting guide before application for service:

- Is the power cord plugged properly into electrical outlet and into the power supply AC inlet?
- Please make sure the I/O switch on the power supply is switched to I position.
- Please make sure all power connectors are properly connected to all the devices.
- If connected to a UPS unit, is the UPS on and plugged in?

If the power supply is still unable to function properly after following the above instruction, please contact your local store or TI branch office for after sales service. You may also refer to Thermaltake's website for more technical support: www.thermaltake.com

Deutsch

- Warnungen und Vorsichtshinweise**
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker, wenn das Netzteil in Gebrauch ist. Wenn Sie das tun, können Ihre Komponenten beschädigt werden.
 - Verwenden Sie das Netzteil nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und / oder Temperaturen.
 - Im Netzteil liegen gefährliche Hochspannungen an. Öffnen Sie auf keinen Fall das Netzteilgehäuse, wenn Sie kein autorisierter Wartungstechniker oder Elektriker sind. Sollten Sie das Gehäuse öffnen, verfällt Ihre Gewährleistung.
 - Das PSU sollte mit der Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenetikett (Rating) angegeben ist.
 - Alle Gewährleistungen und Garantien verfallen, wenn Sie eine der Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten.

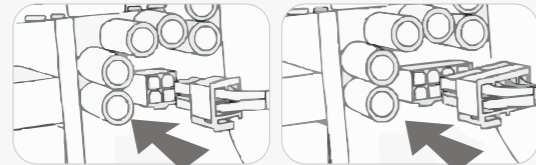
- Komponentenprüfung**
- SMART Netzteil
 - Bedienungsanleitung
 - Wechselstromkabel
 - Montageschraube x 4



Installationsschritte

Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Ihr System ausgeschaltet und alle Stromkabel gezogen sind. Entfernen Sie das alte Wechselstromkabel von Ihrem alten Netzteil.

- Öffnen Sie Ihr Computergehäuse; richten Sie sich bitte nach der Bedienungsanleitung für das Gehäuse.
- Installieren Sie die PSU im Gehäuse und verwenden Sie die vier mitgelieferten Schrauben.
- Wenn Ihre Hauptplatte einen 24-poligen Stromversorgungs-Anschluss benötigt, verbinden Sie diesen 24-poligen Hauptstromversorgungs-Anschluss mit der Hauptplatte.



- Für Hauptplatinen, die nur einen 4-poligen ATX 12V (CPU) Anschluss benötigen, entfernen Sie bitte den 4-poligen Stiftanschluss vom 4+4-poligen ATX 12V Anschluss und verbinden ihn mit der Hauptplatte. (Jeder der 4-poligen Anschlüsse vom 4+4-poligen ATX 12V Anschluss wird funktionieren)
- Für Hauptplatinen, die einen einzelnen 8-poligen EPS-Anschluss benötigen, verwenden Sie bitte den 4+4-poligen Anschluss des Netzteils.
- Verbinden Sie weitere Stromanschlüsse mit Einheiten wie Festplatte, optischen Laufwerken usw.
- Wenn Ihre Grafikkarte einen PCI-E-Netzstecker benötigt, verbinden Sie bitte den korrespondierenden PCI-E Anschluss entsprechend den Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihrer Grafikkarte. Bitte beachten: Das Netzteil benutzt einen einzigartigen 6+2-poligen PCI-E-Anschluss, der als ein einzelner 8-poliger Stift oder 8-poliger PCI-E-Anschluss genutzt werden kann. Um ihn als 6-poligen PCI-E-Anschluss zu benutzen, entfernen Sie bitte den 2-poligen Stiftanschluss vom 6+2-poligen Stiftanschluss.
- Schließen Sie das Computer-Gehäuse und verbinden Sie das Stromkabel mit der Steckdose.

Ausgangsspezifikation

Wechselstromeingang	Eingangsspannung: 100 - 240Vac				
	Eingangsstrom: 7A max. Frequenz: 47Hz - 63Hz				
Gleichstromausgang	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
Max. Ausgangsleistung	17A	15A	34A	0.3A	2.5A
Max. Ausgangs-Stromversorgung	90W		408W	3.6W	12.5W
Dauerleistung			450W		

Gesamtsschutz

- Überspannungsschutz
- Überlastungsschutz
- Schutz vor Kurzschluss
- Schutz bei 110%~170% Vollast.
- Wird aktiviert, wenn eine Gleichstrom-Schiene kurzschließt.

EMI & SICHERHEIT

EMI-Regulierung & SICHERHEITS-Standards
UL, FCC, CE, CB, TUV zertifiziert.

Betriebsumgebung

Betriebsbedingungen: Temperatur	0°C bis +40°C
Betriebsbedingungen: Luftfeuchtigkeit	20% bis 90%, ohne Kondensation
MTBF	> 100,000 Stunden

Problembeseitigung

Wenn das Netzteil nicht richtig funktioniert, befolgen Sie bitte zuerst die Anleitungen der Störungsbeseitigung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

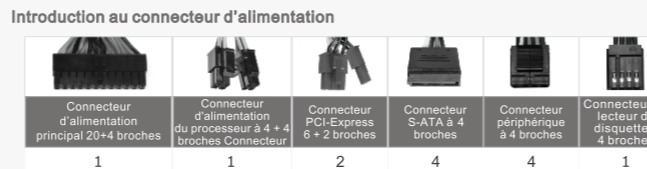
- Ist das Stromkabel richtig in den elektrischen Ausgang (Steckdose) und den elektrischen Eingang für Wechselstrom eingesteckt?
- Stellen Sie bitte sicher, dass der Ein/Ausschalter (I/O) auf dem Netzteil auf der Position "I" steht.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse richtig mit den Einheiten verbunden sind.
- Falls Sie ein USV angeschossen haben: Ist das USV eingeschaltet und angeschlossen?

Wenn das Netzteil nach Überprüfung der oben angegebenen Fehlerursachen immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder die TI Niederlassung für Unterstützung. Sie können sich auch auf der Thermaltake Web-Seite an den Kundendienst wenden: www.thermaltake.com

Français

- Avertissements et Mise en garde**
- Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque l'alimentation est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager vos composants.
 - Ne mettez pas l'alimentation dans un endroit très humide et/ou à température élevée.
 - Il y a des voltages élevés dans l'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier de l'alimentation à moins d'être autorisé par un technicien de maintenance ou un électricien. Cela va annuler la garantie.
 - L'alimentation fournie doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette.
 - Toutes les garanties seront annulées, si les avertissements et mises en garde contenus dans ce manuel ne sont pas suivis.

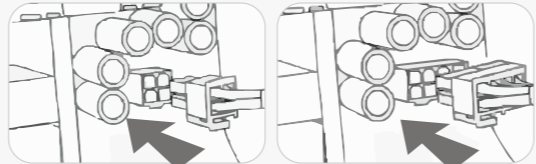
- Vérification des composants**
- Bloc d'alimentation SMART
 - Cordon d'alimentation électrique
 - Manuel de l'utilisateur
 - 4 vis de montage



Etapes d'installation

Remarque: Assurez-vous que le système est éteint et débranché. Débranchez le cordon secteur de votre ancienne alimentation.

- Ouvrez votre boîtier de l'ordinateur. Référez-vous aux instructions du manuel du boîtier.
- Installez l'alimentation dans le boîtier avec les 4 vis fournies.
- Si votre carte mère nécessite un connecteur d'alimentation principale de 24 broches, veuillez brancher le connecteur d'alimentation de 24 broches à la carte mère.



- Pour une carte mère qui nécessite uniquement un connecteur ATX 12V de 4 broches (pour le processeur), veuillez enlever un connecteur de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches et connectez-le à la carte mère. (N'importe lequel des deux connecteurs de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches pourra être utilisé)
- Pour les cartes mères nécessitant un seul connecteur EPS 8 broches, veuillez utiliser le connecteur 4+4 broches pour connecter l'alimentation.
- Connectez les connecteurs d'alimentation aux autres périphériques tels que des disques durs, lecteurs optique, etc.
- Si votre carte graphique nécessite un connecteur d'alimentation PCI-Express, veuillez brancher le connecteur PCI-Express correspondant selon les instructions de votre manuel de l'utilisateur de la carte graphique. Veuillez noter que l'alimentation utilise un connecteur unique PCI-Express de 6+2 broches qui peut être utilisé comme un connecteur PCI-Express simple de 8 broches ou de 6 broches. Pour l'utiliser comme un connecteur PCI-Express de 6 broches, veuillez enlever le connecteur de 2 broches du connecteur de 6+2 broches.
- Refermez votre boîtier d'ordinateur et connectez le cordon d'alimentation secteur à la prise d'entrée de l'alimentation AC.

Caractéristiques de sortie

Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100 - 240Vac				
	Courant d'entrée: 7A Max. Fréquence: 47Hz - 63Hz				
SORTIE DC	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
Courant de sortie max	17A	15A	34A	0.3A	2.5A
Puissance de sortie max	90W		408W	3.6W	12.5W
Puissance continue			450W		

Protection totale

- Protection contre les surtensions
- Protection contre les surcharges
- Protection contre court-circuit
- Protection à 110%~170% à pleine charge.
- Activée quand il y a un court-circuit.

EMI & SECURITE

Normes EMI & standards de SECURITE
Certifié UL, FCC, CE, CB, TUV.

Caractéristiques environnementales

Température de fonctionnement	0°C à +40°C
Humidité tolérée	20% à 90%, sans condensation
MTBF	> 100,000 heures

Dépannage

Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre les indications du guide de dépannage avant de faire une demande au service après-vente :

- Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise secteur et dans la prise d'entrée secteur de l'alimentation ?
- Assurez-vous que l'interrupteur "I/O" de l'alimentation est mis en position "I".
- Assurez-vous que tous les connecteurs d'alimentation sont correctement connectés à tous les périphériques.
- Si elle est connectée à une alimentation sans interruption (ASI), l'ASI est-elle en marche et connectée ?

Si l'alimentation continue à mal fonctionner après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez contacter votre magasin ou le bureau Thermaltake pour le service après-vente. Vous pouvez vous référer au site Internet de Thermaltake pour plus de support technique: www.thermaltake.com

Español

- Precauciones y advertencias**
- No desenchufe el cable de alimentación de corriente alterna cuando la fuente de alimentación esté en uso. Si lo hace, podría dañar los componentes.
 - No coloque la fuente de alimentación en ambientes de alta temperatura y/o humedad.
 - En la fuente de alimentación hay alto voltaje. No abra la caja de la fuente de alimentación a menos que usted sea un técnico o electricista autorizado. Si lo hace, anulará la garantía.
 - La fuente de alimentación debe ser alimentada por el tipo de suministro indicado en la etiqueta de identificación.
 - En caso de no cumplir las advertencias y precauciones indicadas en este manual, todas las garantías quedarán anuladas.

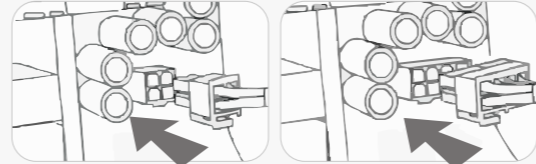
- Comprobación de los componentes**
- Unidad de la fuente de alimentación SMART
 - Manual de usuario
 - Tornillos de montaje x 4
 - Cable de alimentación de corriente alterna



Pasos de instalación

Nota: Asegúrese de que el sistema está apagado y desenchufado. Desconecte el cable de alimentación de corriente alterna de la fuente de alimentación antigua.

- Abra la caja del ordenador; le recomendamos que consulte las instrucciones del manual de la caja.
- Instale la fuente de alimentación en la caja con los cuatro tornillos suministrados.
- Si su placa madre necesita un conector de suministro principal de 24 clavijas, conecte el conector de suministro principal de 24 clavijas a la placa madre.



- Para las placas madres que sólo necesitan un conector de cuatro clavijas ATX 12V (CPU), por favor extraiga el conector de 4 clavijas del conector de 4+4 clavijas ATX 12V y conéctelo a la placa madre funcionará cualquiera de los conectores de 4 clavijas del conector de 4+4 clavijas ATX 12V.
- Para placas base que requieran un conector EPS único de 8 pines, utilice el conector de 4+4 pines desde el suministro de alimentación.
- Conecte los otros conectores de alimentación a periféricos a los dispositivos tales como las unidades dedisco duro, unidades ópticas, etc.
- Si su tarjeta gráfica necesita un conector de corriente PCI-E, conecte el conector PCI-E correspondiente indicado por el manual de usuario de la tarjeta gráfica. Tenga en cuenta que el suministro de corriente utiliza un conector único de 6+2 clavijas PCI-E que puede usarse como un conector PCI-E tanto de 6 como de 8 clavijas. Para usarlo como un conector PCI-E de 6 clavijas, extraiga el conector de 2 clavijas del conector de 6+2 clavijas.
- Cierre la caja del ordenador y conecte el cable de alimentación de corriente alterna a la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación.

Especificaciones de salida

ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 - 240Vac				
	Corriente de entrada: 7A Max. Frecuencia: 47Hz - 63Hz				
SALIDA DE CC	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
Corriente máx. de salida	17A	15A	34A	0.3A	2.5A
Potencia máx. de salida	90W		408W	3.6W	12.5W
Potencia continua			450W		

Protección total

- Protección de sobre voltaje
- Protección contra sobrealimentación
- Protección contra cortocircuitos
- Protección a 110%~170% de carga total.
- Activada cuando se cortocircuita un rail de circuito de corriente continua.

EMI Y SEGURIDAD

Estándares reguladores y de seguridad EMI
Certificado por UL, FCC, CE, CB, TUV.

Ambientes

Temperatura de funcionamiento	de 0°C a +40°C
Humedad de funcionamiento	de 20% a 90%, sin condensación
MTBF	> 100,000 horas

Resolución de problemas

Si la fuente de alimentación no funcionara correctamente, siga la guía de solución de problemas antes de solicitar asistencia técnica:

- ¿Está el cable de alimentación correctamente enchufado en la toma eléctrica y en la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación?
- ¿Asegúrese de que el interruptor "I/O" de la fuente de alimentación se encuentra en la posición "I".
- ¿Asegúrese de que todos los conectores de alimentación se encuentren correctamente conectados a todos los dispositivos.
- Si está conectado a una unidad de SAI, ¿Está el SAI encendido y enchufado?

Si tras seguir las instrucciones anteriores la fuente de alimentación continúa sin funcionar adecuadamente, contacte con el almacén local o con una sucursal de TI para un servicio post-venta. Si desea obtener más soporte técnico, también puede consultar la página web de Thermaltake: www.thermaltake.com

Italiano

- Avvertenze**
- Non disconnettere il cavo di alimentazione CA, quando l'alimentatore è in uso. In caso contrario, i componenti potrebbero essere danneggiati.
 - Non posizionare l'alimentatore in un ambiente con temperatura e/o umidità elevata.
 - L'alimentatore presenta voltaggi elevati. Non aprire il vano dell'alimentatore, salva se elettricisti o tecnici autorizzati. In caso contrario, la garanzia sarà nulla.
 - Alimentare PSU con la sorgente indicata nell'apposita etichetta.
 - In caso di mancata osservanza delle avvertenze indicate nel presente manuale, tutte le garanzie verranno annullate.

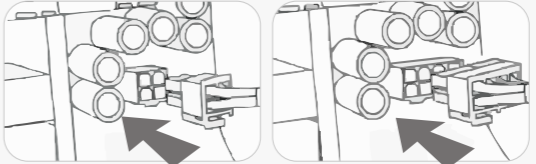
- Verifica componenti**
- Unità di alimentazione SMART
 - Manuale utente
 - Cavo di alimentazione AC
 - 4 viti di montaggio



Procedura di installazione

Nota: verificare che il sistema sia spento e scollegato. Scollegare il cavo di alimentazione AC dall'alimentatore precedente.

- Aprire il case del computer; per la direzione consultare il manuale del case.
- Installare la PSU nel case con le quattro viti fornite.
- Se la scheda madre richiede un connettore di alimentazione principale da 24 pin, collegare il connettore di alimentazione principale da 24 pin alla scheda madre.



- Per la scheda madre che richiede soltanto un connettore (CPU) da 12 V ATX da 4 pin, staccare il connettore da 4 pin dal connettore 12 V ATX da 4 + 4 pin e collegarlo alla scheda madre. (utilizzare uno qualsiasi dei connettori da 4 pin del connettore 12 V ATX da 4 + 4 pin)
- Per la scheda madre che richiede un connettore EPS da 8 pin singolo, usare il connettore 4+4 pin dell'alimentatore.
- Collegare gli altri connettori di alimentazione periferici a dispositivi quali i dischi rigidi, le unità ottiche, ecc.
- Se la scheda grafica richiede un connettore di alimentazione PCI-E, collegare il connettore PCI-E corrispondente, come indicato nel manuale della scheda grafica in uso. L'alimentatore utilizza un unico connettore PCI-E da 6 + 2 pin, che può essere utilizzato efficacemente come singolo, o connettore PCI-E da 8 pin o da 6 pin. Per utilizzarlo come connettore PCI-E da 6 pin, staccare il connettore da 2 pin dal connettore da 6 + 2 pin.
- Chiudere il case del computer e collegare il cavo di alimentazione AC alla presa AC di alimentazione.

Specifiche di output

INGRESSO AC	Voltaggio in entrata: 100 - 240Vac				
	Corrente in entrata: 7A max. Frequenza: 47Hz - 63Hz				
USCITA DC	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
Corrente in uscita max.	17A	15A	34A	0.3A	2.5A
Alimentazione in uscita max.	90W		408W	3.6W	12.5W
Continuous Power			450W		

Protezione totale

- Sopra protezione di tensione
- Protezione contra sobrealimentacion
- Protezione da cortocircuito
- Protezione a 110%~170% a pieno carico.
- Attivata in caso di cortocircuito dei binari DC.

EMI & SICUREZZA

Normativa EMI e Standard di SICUREZZA
certificazione UL, FCC, CE, CB, TUV.

Ambienti

Temperatura di servizio	0°C - +40°C
Umidità di servizio	20% - 90%, non condensante
MTBF	> 100,000 ore

Risoluzione dei problemi

Se l'alimentatore non funziona correttamente, consultare la guida sulla risoluzione dei problemi prima di richiedere assistenza:

- Il cavo di alimentazione è collegato correttamente alla presa elettrica e all'ingresso CA dell'alimentatore?
- Assicurarsi che l'interruttore "I/O" dell'alimentatore sia posizionato su "I".
- Assicurarsi che tutti i connettori di alimentazione siano collegati correttamente a tutti i dispositivi.
- In caso di connessione a un'unità UPS, tale unità è attiva e inserita?

Se l'alimentatore continua a non funzionare correttamente dopo aver seguito le istruzioni indicate, contattare il proprio fornitore locale o la filiale TI per il servizio post-vendita. Inoltre, per maggiore supporto tecnico, è possibile consultare il sito Web di Thermaltake: www.thermaltake.com

Português

- Avisos e Precauções**
- Não desligue o cabo de alimentação AC quando estiver a utilizar a fonte de alimentação. Se o fizer, pode danificar os seus componentes.
 - Não coloque a fonte de alimentação num ambiente de elevada humidade e/ou temperatura.
 - A fonte de alimentação possui tensões elevadas. Não abra a caixa da fonte de alimentação, exceto se for um técnico ou electricista de serviço autorizado. Se o fizer, irá anular a garantia.
 - A fonte de alimentação deve ser alimentada pela fonte indicada no rótulo.
 - Todas as garantias e certificações serão anuladas, se não cumprir nenhum dos avisos e precauções presentes neste manual.

- Verificação dos Componentes**
- Fonte de alimentação SMART
 - Manual do utilizador
 - Cabo de alimentação AC
 - 4 parafusos de montagem



Etapas da Instalação:

Nota:

繁體中文

- 警告與注意事項**
- 請勿在使用電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。
 - 請勿將電源供應器放置在高溫和高濕環境中。
 - 電源供應器內存在高壓。非經授權的維修技師或電工，請勿打開電源供應器的外觀。否則可能導致保固失效。
 - 應按額定功率標籤上的指示供電。
 - 若未遵照本手冊中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保證失效。

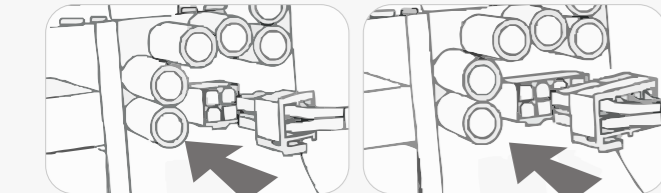
檢查元件

- SMART 電源供應器	- 交流電源線
- 使用說明書	- 安裝螺絲 x 4



安裝步驟

- 註：請確定系統已關閉且已斷電。斷開 AC 電源線與舊電源供應器的連接。
- 打開電腦機殼，請參閱機殼附附的使用手冊。
 - 使用隨附的四顆螺絲將 PSU 裝入機殼。
 - 若主機板需使用 24 針主電源接頭，請將 24 針主電源接頭連接至主機板。



- 對於僅需使用 4 針 ATX 12V (CPU) 接頭的主機板，請卸下 4+4 針 ATX 12V 接頭上的 4 針接頭，然後將 4 針接頭連接至主機板。(4+4 針 ATX 12V 接頭上的任何一個 4 針接頭都可使用)
- 對於要使用單一 8 針 EPS 插頭的主機板，請使用電源供應器的 4+4 針接頭。
- 將其其他週邊裝置電源接頭連接至硬碟機、光碟機等裝置。
- 若顯示卡需使用 PCI-E 電源接頭，請遵照顯示卡使用手冊中的說明，連接對應的 PCI-E 接頭。請注意，電源供應器運用獨特的 6+2 針 PCI-E 接頭，可作為單一的 8 針或 6 針 PCI-E 接頭有效使用。若要將其作為 6 針接頭使用，請卸下 6+2 針接頭上的 2 針接頭。
- 關閉電腦機殼，並將交流電源線連接至交流電源插孔。

輸出規格

交流輸入	輸入電壓: 100 ~ 240Vac 輸入電流: 最大 7A 頻率: 47Hz - 63Hz				
直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
最大輸出電流	17A	15A	34A	0.3A	2.5A
最大輸出功率	90W	408W	3.6W	12.5W	
連續功率		450W			

整體保護

- 過電壓保護
- 過功率保護
- 短路保護
- 過電壓保護
- 全負載的 110%~170%。
- 過功率保護
- 全負載的 110%~170%。
- 短路保護
- 在任何直流母線短路時啟動。

EMI 與安全

EMI 管制與安全標準	
取得 UL, FCC, CE, CB, TUV 認證。	

環境

作業溫度	+0°C 到 +40°C
作業濕度	20% 到 90%，無凝結
平均故障間隔時間	> 100,000 小時

故障排除

- 若電源供應器不能正常作用，請參閱下面的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：
- 電源線是否正確插入供電插孔及電源供應器的 AC 電源插孔？
 - 請確定電源供應器上的 "I/O" 開關切換至 "I" 位置。
 - 請確定所有電源接頭都已正確連接至所有裝置。
 - 若連接至 UPS 裝置，則 UPS 是否開啟並且已插入電源線？

若依上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯絡當地商店或 TI 分公司以取得售後服務。您也可前往 Thermaltake 網站以取得更多技術支援：
www.thermaltake.com

简体中文

- 警告和注意事項**
- 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。
 - 请勿将电源供应器置于高温和/或高温环境中。
 - 电源供应器内存在高压。除非您是经授权的服务技术人员或电工，否则，请勿打开电源供应器机壳。擅自打开机壳会导致担保无效。
 - 应以铭牌上标示的电源为电源供应器供电。
 - 如果未能遵守本手册中所述的任何警告或注意事项，则所有担保和保证都将无效。

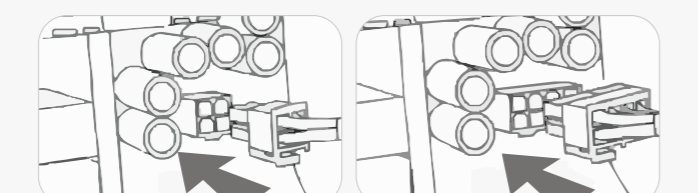
檢查元件

- SMART 电源供应器	- 交流电源线
- 使用手册	- 安装螺丝 x 4



安裝步驟

- 注意：请确保系统已关闭，并已拔出插头。断开交流电源线与旧电源供应器的连接。
- 打开计算机机箱；请参阅机箱提供的使用说明书。
 - 用随附的四颗螺丝将 PSU 安装在机箱内。
 - 若主板支持 24 针主电源连接器，那么请将 24 针主电源连接器接至主板。



1. 若主板仅支持 ATX 12V 4 针 (CPU) 接头，那么请卸下 4+4 ATX 12V 接头上的 4 针接头，然后将其接至主板。(4+4 ATX 12V 接头上的每个 4 针接头都会工作)
2. 若主板需要单个 8 针 EPS 连接器，请使用电源供应器上的 4+4 针连接器。
3. 将其它外围电源连接器连接至硬盘驱动器、光盘驱动器设备等。
4. 若显卡支持 PCI-E 电源接头，请遵照显卡用户手册来连接相应的 PCI-E 接头。请注意，电源供应器采用了一款独特的 6+2 针 PCI-E 接头，可有效地当作单个 8 针或 6 针 PCI-E 接头使用。
5. 若要将其当作 6 针 PCI-E 接头使用，那么请卸下 6+2 针接头上的 2 针接头。
6. 关闭计算机机箱，并将交流电源线连接至交流电源供应器插座。

輸出規格

交流輸入	輸入電壓: 100 ~ 240Vac 輸入電流: 最大 7A 頻率: 47Hz - 63Hz				
直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
最大輸出電流	17A	15A	34A	0.3A	2.5A
最大輸出功率	90W	408W	3.6W	12.5W	
連續功率		450W			

整体保护

- 过电压保护
- 过功率保护
- 短路保护
- 过电压保护
- 全负载的 110%~170%。
- 过功率保护
- 全负载的 110%~170%。
- 短路保护
- 在任何直流母线短路时激活。

EMI 和安全

EMI 规范和安全标准	
获得 UL, FCC, CE, CB, TUV 认证。	

環境

工作溫度	+0°C 到 +40°C
工作濕度	20% 到 90%，無凝結
MTBF (平均无故障时间)	> 100,000 小时

故障排除

- 如果电源供应器无法正常运行，请在申请服务前参阅故障排除指南：
- 电源线是否正确插入插座和电源供应器的交流电源插座？
 - 请确保将电源供应器上的 "I/O" 开关切换至 "I" 位置。
 - 请确保所有电源连接器均正确连接至所有装置。
 - 如果连接至 UPS 装置，是否已开启並且已插入 UPS？

遵照上述说明执行操作之后，如果电源供应器仍无法正常运行，请联系您当地的商店或 Thermaltake 办事处，以享受售后服务。有关技术支持的详细信息，您还可以浏览 Thermaltake 网站：
www.thermaltake.com

日本語

- 警告と注意事項**
- 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンポーネントが損傷する原因となります。
 - 電源装置は高温高湿度の環境下に設置しないでください。
 - 電源装置内部には高電圧が存在します。電源装置ケースは、専門技術者または電気技師以外は開けないでください。許可なく開けると、保証が無効になります。
 - PSUは定格ラベルに表示された電源から電力を供給される必要があります。
 - 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック

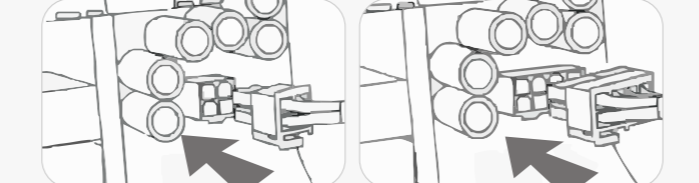
- SMART 電源装置	- AC電源コード
- ユーザーマニュアル	- 取り付けねじ x 4



取り付け手順

注: システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。古い電源装置から AC電源コードを抜きま。

1. コンピュータケースを開きます。ケースマニュアルの方向を参照してください。
2. 付属の4本のねじで、ケースにPSUを取り付けます。
3. お使いのマザーボードに24ピン主電源コネクタが必要な場合、マザーボードに24ピンの主電源コネクタを接続してください。



4. 14ピンのATX 12V (CPU)コネクタのみを必要とするマザーボードの場合、4+4ピンATX 12V コネクタから4ピンコネクタを取り外してマザーボードに接続してください。(4+4ピンATX 12Vコネクタのどちらかの4ピンが作動します)
- 4.2 単一の8ピンEPSコネクタを必要とするマザーボードの場合、電源装置の4+4ピンコネクタを使用してください。
5. 周辺機器の電源コネクタをハードドライブ、光学ドライブなどの、デバイスに接続します。
6. グラフィックカードにPCI-E電源コネクタが必要な場合、グラフィックカードのユーザーマニュアルで指示された対応するPCI-Eコネクタを接続してください。電力供給装置は、単一の8ピンまたは6ピンPCI-Eコネクタとして効率的に使用できる独特の6+2ピンPCI-Eコネクタを使用しています。6ピンPCI-Eコネクタとして使用するには、6+2ピンコネクタから2ピンコネクタを取り外してください。
7. コンピュータケースを閉じ、AC電源コードを電源装置のACインレットに接続します。

出力仕様

AC入力	入力電圧: 100 ~ 240Vac 入力電流: 最大 7A 周波数: 47Hz - 63Hz				
DC出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
最大出力電流	17A	15A	34A	0.3A	2.5A
最大出力	90W	408W	3.6W	12.5W	
連続電力		450W			

完全保護

- 過電圧保護
- 過出力保護
- ショート保護
- アボラナ ad перанарування
- 過出力保護
- 110%~170%の総負荷で保護。
- ショート保護
- DCレールがショートしたときに作動します。

EMI と安全

EMI 規制と安全基準	
UL, FCC, CE, CB, TUV 認証。	

環境

動作温度	0°C ~ +40°C
動作湿度	20% ~ 90%、結露しないこと
MTBF	> 100,000 時間

故障かと思ったら

- 電源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください：
1. 電源コードは、コンセントと電源装置のACインレットに正しく差し込まれていますか？
 2. 電源装置の "I/O" スイッチが "I" 位置に切り替えられていますか？
 3. すべての電源コネクタがすべてのデバイスに正しく接続されていることを確認してください。
 4. UPS装置に接続されている場合、UPSの電源はオンになっていますか、またコンセントに差し込まれていますか？

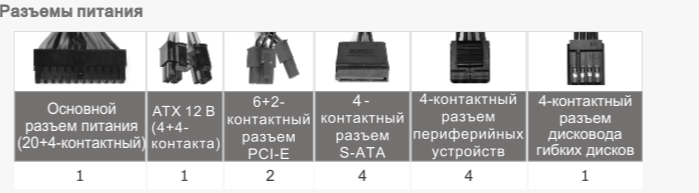
上の指示に従っても電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店またはTI営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。詳細な技術サポートについては、ThermaltakeのWebサイト(www.thermaltake.com)を参照することもできます。

Предупреждения и предостережения

1. Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить 2 компонента оборудования.
2. Не подвержайте блок питания условиям повышенной влажности или/или повышенной температуры.
3. Блок питания присутствует только при условии высокого напряжения. Не открывайте корпус блока питания, если вы не являетесь электриком или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования.
4. Тип источника энергии для блока питания (БП) должен соответствовать этикетке, где указаны требования к расчетному току.
5. В случае невыполнения любого-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

Комплектация

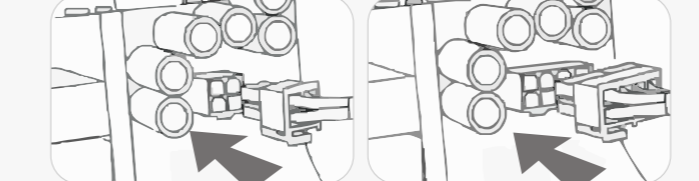
- Блок питания SMART	- Шнур питания переменного тока
- Руководство пользователя	- Крепежные винты x 4



Порядок установки

Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети. Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.

1. Откройте корпус компьютера, следуйте инструкциям руководства по эксплуатации, прилагаемого к корпусу компьютера.
2. Установите БП в корпус, закрепив его четырьмя винтами, которые входят в комплект.
3. Если для материнской платы требуется 24-контактный основной разъем питания, то подсоедините 24-контактный основной разъем питания к материнской плате.



- 4.1 При наличии материнской платы, для которой требуется только 4-контактный разъем ATX 12 В (ЦП), отсоедините 4-контактную секцию от 4+4-контактного разъема ATX 12 В и подсоедините ее к материнской плате. (Можно использовать любую 4-контактную секцию 4+4-контактного разъема ATX 12 В.)
- 4.2 При наличии материнской платы, для которой требуется отдельный 8-контактный разъем EPS, используйте 4+4-контактный разъем от блока питания.
5. Подсоедините разъемы питания других периферийных устройств, таких как жесткие диски, оптические диски и т. д.
6. Если для графической платы требуется разъем питания PCI-E, то подсоедините соответствующий разъем PCI-E, указанный в руководстве пользователя графической платы. Обратите внимание, что в блоке питания применяется уникальный 6+2-контактный разъем PCI-E, который можно эффективно использовать в качестве отдельного 8- или 6-контактного разъема PCI-E. Для использования в качестве 6-контактного разъема PCI-E отсоедините 2-контактную секцию от 6+2-контактного разъема.
7. Закройте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока ко входу электропитания на БП.

Технические характеристики производительности

ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА	Входное напряжение: 100 ~ 240Vac Входной ток: 7A максимум Частота: 47Гц - 63Гц				
Выход постоянного тока	+3В	+5,5В	+12 В для шины	-12 В	+5 В на шине SB (дедуцируемая нагрузка)
Макс. выходной ток	17A	15A	34A	0,3A	2,5A
Макс. Выходная мощность	90Вт	408Вт	3,6Вт	12,5Вт	
Беспрерывная харчевания		450Вт			

Комплексная защита

- Абарона ад перанарування
- Защита от превышения мощности
- Защита от короткого замыкания
- Источники напряжения
- Точка действия защиты
- Активизируется, когда на какой-либо из шин постоянного тока происходит короткое замыкание.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Стандарты, регулирующие ЭМИ, и стандарты безопасности	
Сертифицировано по стандартам UL,FCC,CE, CB, TUV.	

Условия окружающей среды

Рабочая температура	От 0°C до +40°C
Рабочая влажность	20-90%, без конденсата
Среднее время безотказной работы	> 100000 часов

Устранение неисправностей

- Если блок питания функционирует неправильно, то перед тем как обратиться за помощью по техническому обслуживанию, выполните инструкции руководства по устранению неисправностей.
1. Правильно ли подключен шнур питания к электросети и к входу переменного тока блока питания?
 2. Убедитесь, что переключатель ввода-вывода "I/O" на блоке питания находится в положении ввода "I".
 3. Убедитесь, что все разъемы питания правильно подсоединены ко всем устройствам.
 4. При подключении к источнику бесперебойного питания (ИБП) проверьте, включен ли ИБП, а также подключен ли он к электросети?

Если после проведения вышеуказанной проверки блок питания все же не функционирует надлежащим образом, то для выполнения последующего обслуживания обратитесь в местный магазин или филиал компании Thermaltake. Для получения дополнительной технической поддержки можно также посетить веб-сайт компании Thermaltake: www.thermaltake.com

Yan ve Dikkat Notları

1. Güç kaynağı kullanırken AC güç kaynağıni fişten çıkarmayın. Aksi halde, bileşenlerin zarar görebilir.
2. Güç kaynağıni nem ortamını veya yüksek ısıya çıkardığı yüksek olduğu ortamlarda bırakmayın.
3. Güç kaynağında yüksek voltaj bulunur. Yetkili bir hizmet veya elektrik teknisyeni değilseniz, güç kaynağı kasasını açmayın. Aksi halde, garanti geçerliliğini kaybeder.
4. Güç, PSU'ya dercelenimle etiketinde belirtilen kaynak tarafından sağlanmalıdır.
5. Bu kılavuzda yer alan uyarılara ve dikkat notlarına uyulmaması durumunda tüm garanti ve güvenceler geçerliliğini kaybeder.

Bileşen Kontrolü

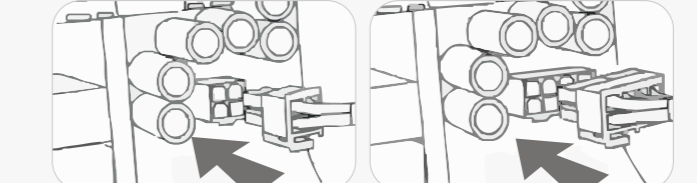
- SMART güç kaynağı birimi	- AC güç kablosu
- Kullanıcı kılavuzu	- Montaj vidası x 4



Kurulum Adımları

Not: Sisteminizin kapalı olduğundan ve fişinin takılı olmadığından emin olun. AC güç kablosunu eski güç kaynağından sökün.

1. Bilgisayar kasasını açın; lütfen kasa kılavuzunuzdaki talimatı bakın.
2. PSU'yu sağlanan dört vidayla kasaya takın.
3. Ana kartınız 24 pinli Ana Güç konektörü gerektiriyorsa, lütfen 24 pinli Ana Güç konektörünü ana kartınıza bağlayın.



- 4.1 Yalnızca 4 pinli bir ATX 12V (CPU) konektörü gerektiren ana kartlarda, lütfen 4+4 pinli ATX 12V konektöründen 4 pinli bir konektörü ayırın ve ana karta bağlayın. (4+4 pinli ATX 12V konektörünün her iki 4 pimi de çalışır)
- 4.2 Tekli 8 pinli EPS konektörü gerektiren ana kart için, lütfen güç kaynağından gelen 4+4 pinli konektörü kullanın.
5. Diğer çevre birim güç konektörlerini sabit disk sürücülerini, optik sürücüler gibi aygıtlara bağlayın.
6. Grafik kartınız PCI-E güç konektörü gerektiriyorsa, lütfen karşılık gelen PCI-E konektörünü grafik kartınızın kullanıcı kılavuzunda belirtildiği şekilde bağlayın. Lütfen güç kaynağının, 8 veya 6 pinli tek bir PCI-E konektörü olarak etkili bir şekilde kullanılabilecek 6+2 pinli benzersiz bir PCI-E konektörü kullandığına dikkat edin. Bunu, 6 pinli bir PCI-E konektörü olarak kullanmak için lütfen 2 pinli konektörü 6+2 pinli konektörden ayırın.
7. Bilgisayar kasasını kapatın ve AC güç kablosunu güç kaynağı AC girişine bağlayın.

Çıkış Spesifikasyonu

AC GİRİŞİ	Giriş Voltajı: 100 ~ 240Vac Giriş Akımı: 7A Maks. Frekans: 47Hz - 63Hz				
DC ÇIKIŞI	+3,3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
Maks Çıkış Akımı	17A	15A	34A	0,3A	2,5A
Maks Çıkış Gücü	90W	408W	3,6W	12,5W	
kesintisiz güç		450W			

Toplam Koruma

- Aşırı voltaj Koruması
- Aşırı Güç Koruması
- Kısa Devre Koruması
- Herhangi bir DC hatında kısa devre oluştuğunda etkinleşir.

EMI & GÜVENLİK

EMI Mevzuatı ve GÜVENLİK Standartları	
UL,FCC,CE, CB, TUV onaylıdır.	

Ortamlar

Çalışma sıcaklığı	0°C ile +40°C
Çalışma nemliliği	%20 ile %90, yoğulmasyız
MTBF	> 100,000 saat

Sorum Giderme

- Güç kaynağı düzgün çalışmazsa, lütfen hizmet basurusunda bulunmadan önce sorunu giderme kılavuzuna bakın:
1. Güç kablosunun elektrik prizine ve güç kaynağı AC girişine düzgün bir şekilde takıldığından emin olun?
 2. Lütfen güç kaynağı üzerindeki "I/O" (açma/kapama) anahtarının "I" konumunda olduğundan emin olun.
 3. Lütfen tüm güç kaynaklarının tüm aygıtlara düzgün bir şekilde bağlandığından emin olun.
 4. Bir UPS birimine bağlıysanız, UPS'in açık ve fişe takılı olup olmadığını kontrol edin.

Yüksek kaliteli talimatları uyguladıktan sonra güç kaynağı yine de çalışmazsa, lütfen yetkili satış mağazanızla ya da TI subesi satış sonrası hizmet bölümüyle görüşün. Teknik destek için Thermaltake in web sitesine de bakabilirsiniz: www.thermaltake.com [EEE Yönetmeliğine Uygundur]

คำเตือนและข้อควรระวัง

1. ห้ามถอดสายไฟที่การเชื่อมต่อขณะที่กำลังใช้งานแหล่งจ่ายไฟอยู่ การกระทำดังกล่าวอาจทำให้ส่วนประกอบต่างๆ ของคุณเสียหายได้
2. ห้ามวางแหล่งจ่ายไฟในสถานที่ที่มีความชื้นสูง และ/หรืออุณหภูมิสูง
3. แหล่งจ่ายไฟมีไฟฟารังสีสูง ห้ามเปิดเคสของแหล่งจ่ายไฟ เว้นแต่ว่าคุณเป็นช่างเทคนิคหรือช่างไฟฟ้าที่มีบริการที่ได้รับอนุญาตจากบริษัทแล้วเท่านั้น การกระทำดังกล่าวจะมีผลให้การรับประกันนี้ถือเป็นโมฆะ
4. แหล่งจ่ายไฟต้องรับแรงดันไฟฟ้าตามที่กำหนดไว้ในฉลากพลังงานเท่านั้น
5. การรับประกันและใบรับประกันทั้งหมดจะถือเป็นโมฆะ หากผู้ใช้ไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและข้อควรระวังที่ระบุไว้ในคู่มือนี้

ตรวจสอบตัวประกอบต่างๆ

- SMART แหล่งจ่ายไฟ	- สายไฟที่กระแสสลับ</
---------------------	-----------------------